



CHAPITRE 180

CHAPTER 180

Loi pour valider le titre de Dominion Steel and Coal Corporation, Limited sur certaines propriétés et pour valider certains accords faits par cette compagnie

An Act to validate the title of Dominion Steel and Coal Corporation, Limited to certain properties and to validate certain agreements made by it

[Sanctionnée le 11 février 1959]

[Assented to, the 11th of February, 1959]

Préambule.

ATTENDU que Dominion Steel and Coal Corporation, Limited a, par sa pétition, représenté qu'elle a acquis certaines propriétés dans La municipalité de la paroisse de Contrecoeur, en vertu des quatre actes suivants:

a) Contrat de vente de Joseph C. Pardo, Ltd. devant Me John Howard Watson, notaire, en date du 16 juillet 1958, enregistré au bureau d'enregistrement pour la division d'enregistrement du comté de Verchères, sous le numéro 65,051;

b) Contrat de vente de Mary Lande Starr *et al*, devant Me John Howard Watson, notaire, en date du 16 juillet 1958, enregistré comme mentionné ci-dessus sous le numéro 65,050;

c) Contrat de vente de Reading Corporation devant Me John Howard Watson, notaire, en date du 16 juillet 1958, enregistré comme mentionné ci-dessus sous le numéro 65,052; et

d) Contrat de vente de Joseph C. Pardo, Ltd. devant J. T. Gaudet, notaire, en date du 28 octobre 1958, enregistré comme mentionné ci-dessus sous le numéro 65,549;

Attendu qu'il existe des doutes relativement au titre sur certaines des propriétés acquises comme mentionné ci-dessus par Dominion Steel and Coal Corporation, Limited et qu'il convient de faire disparaître lesdits doutes;

WHEREAS Dominion Steel and Coal Corporation, Limited has, by its petition, represented that it has acquired certain properties in The municipality of the parish of Contrecoeur, in virtue of the following four deeds:

a. Deed of sale from Joseph C. Pardo Ltd. before John Howard Watson, notary, dated July 16th, 1958, registered in the registry office for the registration division of the county of Verchères under number 65,051;

b. Deed of sale from Mary Lande Starr *et al*, before John Howard Watson, notary, dated July 16th, 1958, registered as aforesaid under number 65,050;

c. Deed of sale from Reading Corporation before John Howard Watson, notary, dated July 16th, 1958, registered as aforesaid under number 65,052; and

d. Deed of sale from Joseph C. Pardo Ltd. before J. T. Gaudet, notary, dated October 28th, 1958, registered as aforesaid under number 65,549;

Whereas doubts exist as to the title to certain of the properties acquired as aforesaid by Dominion Steel and Coal Corporation, Limited and it is expedient to set aside said doubts;

Attendu que particulièrement le titre affectant lesdites propriétés semble être défectueux sous les rapports suivants:

1. Par contrat de vente, en date du 19 décembre 1879, devant Me A. Geoffrion, notaire, enregistré sous le numéro 12,943, Jean-Baptiste Gervais a vendu à Joseph Lamoureux une partie du lot 231 sur le plan officiel et au livre de renvoi pour la paroisse de Contrecoeur.

Par contrat de vente, daté du 14 novembre 1917, devant Me J.-M. Richard, notaire, enregistré sous le numéro 30,749, Joseph Lamoureux prétendait vendre la même partie dudit lot numéro 231 à Paul-Émile Lamoureux et le vendeur déclarait dans ledit contrat qu'il avait acquis ladite propriété comme unique héritier de feu son père, Joseph Lamoureux, décédé *intestat*, en 1890. Il semble que ledit Joseph Lamoureux s'était marié sous le régime de la communauté de biens à Archange Dansereau qui est décédée le 3 avril 1883. Les héritiers de ladite Archange Dansereau, s'il y en a, ne peuvent maintenant être retracés.

2. Par contrat de vente, en date du 17 novembre 1886, devant Me Z. Mayrand, notaire, enregistré sous le numéro 16,188, Michel Moreau et son épouse ont vendu le lot 237 de ladite paroisse de Contrecoeur à Charles Dupré et à Eugénie Leblanc, l'épouse de ce dernier.

Subséquentement, par contrat de vente, en date du 4 novembre 1887, devant Me Z. Mayrand, notaire, enregistré sous le numéro 16,568, Charles Dupré, agissant seul, a vendu ledit lot 237 à Joseph Monastesse, sans l'intervention de sadite épouse.

Les héritiers de ladite Eugénie Leblanc, s'il en est, ne peuvent maintenant être trouvés.

3. Par contrat de vente, daté du 11 novembre 1919, devant Me J.-M. Richard, notaire, enregistré sous le numéro 32,175, Edmond Berthiaume a vendu le lot 239 de ladite paroisse de Contrecoeur à Stanislas Berthiaume.

Par avis, en date du 10 novembre 1938, enregistré sous le numéro 117, J.-Paul Vermette déclarait que Stanislas Berthiaume avait fait une cession volontaire, en vertu de la Loi de faillite, le 2 novembre 1938, et que le déclarant avait été

Whereas, in particular, the title to the said properties appears to be defective in the following respects:

1. By deed of sale dated December 19th, 1879, before A. Geoffrion, notary, registered under number 12,943, Jean-Baptiste Gervais sold to Joseph Lamoureux part of lot 231 on the official plan and in the book of reference for the parish of Contrecoeur.

By deed of sale dated November 14th, 1917, before J.-M. Richard, notary, registered under number 30,749, Joseph-Elzéar Lamoureux purported to sell the same part of the said lot 231 to Paul-Émile Lamoureux and the vendor stated in the said deed that he had acquired the said property as the sole heir of his late father Joseph Lamoureux who died intestate in 1890. It appears that the said Joseph Lamoureux was married under the regime of community of property to Archange Dansereau who died on April 3rd, 1883. The heirs of the said Archange Dansereau, if any, cannot now be traced.

2. By deed of sale dated November 17th, 1886, before Z. Mayrand, notary, registered under number 16,188, Michel Moreau and his wife sold lot 237 of the said parish of Contrecoeur to Charles Dupré and Eugénie Leblanc, his wife.

Subsequently by deed of sale dated November 4th, 1887, before Z. Mayrand, notary, registered under number 16,568, Charles Dupré alone sold the said lot 237 to Joseph Monastesse without the intervention of his said wife.

The heirs of the said Eugénie Leblanc, if any, cannot now be traced.

3. By deed of sale dated November 11th, 1919, before J.-M. Richard, notary, registered under number 32,175, Edmond Berthiaume sold lot 239 of the said parish of Contrecoeur to Stanislas Berthiaume.

By notice dated November 10th, 1938, registered under number 117, J.-Paul Vermette declared that Stanislas Berthiaume had made a voluntary assignment under the Bankruptcy Act on November 2nd, 1938, and that the declarant had been

nommé syndic, à une assemblée des créanciers, le 10 novembre 1938.

Par avis, en date du 18 décembre 1939, devant Me M. Laporte, notaire, enregistré sous le numéro 118, J.-Paul Vermette déclarait que ledit lot 239 était inclus dans la masse de la faillite dudit Stanislas Berthiaume.

Par avis, en date du 15 janvier 1940, enregistré sous le numéro 65, Marius Laporte, en sa qualité de secrétaire-trésorier du conseil municipal du comté de Verchères, faisait connaître que ledit lot 239 allait être vendu pour taxes au détriment de Stanislas Berthiaume, le 13 mars 1940.

Par avis, en date du 14 mars 1940, enregistré sous le numéro 67, Marius Laporte déclarait que ledit lot 239 avait été vendu au détriment de Stanislas Berthiaume, le 13 mars 1940 à Adam Bouthillette et, à Richard Handfield.

Par contrat de vente sous seing privé, daté du 8 avril 1942, enregistré sous le numéro 46,682, La corporation du comté de Verchères a vendu ledit lot 239 aux dits Adam Bouthillette et Richard Handfield.

Comme il apparaît d'après l'exposé précédent, ledit lot n'était pas saisi au détriment du syndic J.-Paul Vermette qui était, au temps desdites saisie et vente, investi de tous les droits de propriété sur ledit lot.

4. Par contrat de vente, en date du 7 novembre 1888, devant Me A. Geoffrion, notaire, enregistré sous le numéro 17,070, Augustin Dansereau a vendu à Omer Dansereau une certaine propriété décrite avec ses bornes et à laquelle il est référé dans ledit contrat comme constituant les lots 241 et 242 de ladite paroisse de Contrecoeur. Les bornes mentionnées dans ledit contrat cependant indiquent que c'était l'intention dudit vendeur de vendre en même temps le lot 240 de ladite paroisse de Contrecoeur.

Les parties audit contrat et leurs héritiers ne peuvent être trouvés.

5. Le lot 546 de ladite paroisse de Contrecoeur a été cadastré au nom de Joseph Cartier, le 23 novembre 1878. Le premier contrat enregistré contre ledit lot 546, cependant, est un acte de donation, en date du 10 octobre 1913, devant Me

named as trustee at a meeting of creditors on November 10th, 1938.

By notice dated December 18th, 1939, before M. Laporte, notary, registered under number 118, J.-Paul Vermette declared that the said lot 239 was included in the bankrupt estate of the said Stanislas Berthiaume.

By notice dated January 15th, 1940, registered under number 65, Marius Laporte in his quality as secretary-treasurer of the municipal council of the county of Verchères, gave notice that the said lot 239 was to be sold for taxes on the head of Stanislas Berthiaume on March 13th, 1940.

By notice dated March 14th, 1940, registered under number 67, Marius Laporte declared that the said lot 239 had been sold on the head of Stanislas Berthiaume on March 13th, 1940 to Adam Bouthillette and Richard Handfield.

By deed of sale under private signature dated April 8th, 1942, registered under number 46,682, The corporation of the county of Verchères sold the said lot 239 to the said Adam Bouthillette and Richard Handfield.

As appears from the foregoing the said lot was not seized on the head of the trustee J.-Paul Vermette who was at the time of the said seizure and sale vested with all the rights of ownership in the said lot.

4. By deed of sale dated November 7th, 1888, before A. Geoffrion, notary, registered under number 17,070, Augustin Dansereau sold to Omer Dansereau a certain property described by metes and bounds and referred to in the said deed as lots 241 and 242 of the said parish of Contrecoeur. The metes and bounds stated in the said deed however indicate that it was the intention of the said vendor to sell lot 240 of the said parish of Contrecoeur at the same time.

The parties to the said deed and their heirs cannot now be located.

5. Lot 546 of the said parish of Contrecoeur was cadastrated in the name of Joseph Cartier on November 23rd, 1878. The first deed registered against the said lot 546, however, is a deed of gift dated October 10th, 1913, before J.-B. Dupuy,

J.-B. Dupuy, notaire, enregistré sous le numéro 28,366, par lequel Mathias Giguère et son épouse, Odéline Saint-Onge, ont donné ledit lot 546 à Zotique Giguère.

Il n'y a aucun transport enregistré dudit lot 546 par ledit Joseph Cartier audit Mathias Giguère et à son épouse, et les héritiers dudit Joseph Cartier ne peuvent être trouvés. Le titre de Dominion Steel and Coal Corporation, Limited audit lot 546 a été confirmé par un jugement de la Cour supérieure pour le district de Richelieu.

6. Par acte de vente, daté du 18 juin 1867, devant Me A. Geoffrion, notaire, enregistré sous le numéro 7,327, Zéphirin Mayrand a vendu le lot 548 de ladite paroisse de Contrecoeur à Pierre Giard.

Par acte de vente, daté du 5 septembre 1888, devant Me H. Hurteau, notaire, enregistré sous le numéro 17,896, Clémentine Mayrand prétendait vendre ledit lot 548 à Bruno Hurteau.

Il n'y a aucun transport enregistré dudit lot 548 par ledit Pierre Giard à ladite Clémentine Mayrand, et les héritiers dudit Pierre Giard ne peuvent maintenant être trouvés. Le titre de Dominion Steel and Coal Corporation, Limited audit lot numéro 548 a été confirmé par un jugement de la Cour supérieure pour le district de Richelieu.

7. Par acte de vente, en date du 5 septembre 1888, devant Me H. Hurteau, notaire, enregistré sous le numéro 17,896, Clémentine Mayrand a vendu à Bruno Hurteau une moitié indivise du lot 549 de ladite paroisse de Contrecoeur.

Par acte de vente, en date du 21 mars 1890, devant Me Z. Mayrand, notaire, enregistré sous le numéro 18,028, Bruno Hurteau prétendait vendre à Ephrem Jacques une demie divise dudit lot 549 décrit avec bornes sans qu'ait eu lieu aucun partage du droit de propriété indivise dudit Bruno Hurteau.

Les héritiers dudit Bruno Hurteau ne peuvent maintenant être trouvés. Le titre de Dominion Steel and Coal Corporation, Limited audit lot 549 a été confirmé par un jugement de la Cour supérieure pour le district de Richelieu.

8. Par acte de donation, en date du 19 mai 1888, devant Me Z. Mayrand, no-

taire, enregistré under number 28,366, whereby Mathias Giguère and his wife Odéline Saint-Onge, gave the said lot 546 to Zotique Giguère.

There is no registered conveyance of the said lot 546 by the said Joseph Cartier to the said Mathias Giguère and his wife, and the heirs of the said Joseph Cartier cannot now be located. The title of Dominion Steel and Coal Corporation, Limited to the said lot 546 has been confirmed by judgment of the Superior Court for the district of Richelieu.

6. By deed of sale dated June 18th, 1867, before A. Geoffrion, notary, registered under number 7,327, Zéphirin Mayrand sold lot 548 of the said parish of Contrecoeur to Pierre Giard.

By deed of sale dated September 5th 1888, before H. Hurteau, notary, registered under number 17,896, Clémentine Mayrand purported to sell the said lot 548 to Bruno Hurteau.

There is no registered conveyance of the said lot 548 by the said Pierre Giard to the said Clémentine Mayrand, and the heirs of the said Pierre Giard cannot now be located. The title of Dominion Steel and Coal Corporation, Limited to the said lot 548 has been confirmed by judgment of the Superior Court for the district of Richelieu.

7. By deed of sale dated September 5th, 1888, before H. Hurteau, notary, registered under number 17,896, Clémentine Mayrand sold to Bruno Hurteau an undivided one-half of lot 549 of the said parish of Contrecoeur.

By deed of sale dated March 21st, 1890, before Z. Mayrand, notary, registered under number 18,028, Bruno Hurteau purported to sell to Ephrem Jacques a divided one-half of the said lot 549 described by metes and bounds without any partition of the undivided ownership of the said Bruno Hurteau having taken place.

The heirs of the said Bruno Hurteau cannot now be located. The title of Dominion Steel and Coal Corporation, Limited to the said lot 549 has been confirmed by judgment of the Superior Court for the district of Richelieu.

8. By deed of gift dated May 19th, 1888, before Z. Mayrand, notary, regis-

taire, enregistré sous le numéro 16,899, Clément Chabot et son épouse, Joséphine Rieutord, ont donné le lot 551 de ladite paroisse de Contrecoeur à leur fils, Joseph Chabot. Une prohibition d'aliéner la propriété sans le consentement des donateurs a été stipulée dans ledit acte.

Par acte de vente, daté du 2 novembre 1915, devant Me Z. Mayrand, notaire, enregistré sous le numéro 29,443, Joseph Chabot a vendu ledit lot 551 à Mathias Giguère sans l'intervention de sesdits mère et père.

9. Par son dernier testament, en date du 5 juillet 1874, devant Me J. Bonin, notaire, et deux témoins, enregistré sous le numéro 15,937, Mathias Hurteau a légué le résidu de sa succession à ses enfants.

Par déclaration de transmission, en date du 15 juillet 1886, devant Me Z. Mayrand, notaire, enregistré sous le numéro 15,938, Clémentine Mayrand, veuve de Mathias Hurteau, faisait connaître que sondit époux est décédé le 6 mai 1886, léguant dans sa succession une demie communautaire indivise du lot 552 de ladite paroisse de Contrecoeur et laissant comme ses héritiers cinq enfants: Joseph, Arthur, Napoléon, Anna et Adolphe Hurteau.

Par contrat de vente, en date du 5 septembre 1888, devant Me H. Hurteau, notaire, enregistré sous le numéro 17,896, Clémentine Mayrand prétendait vendre à Bruno Hurteau la totalité dudit lot 552, et aucun transport de la moitié indivise desdits enfants de Mathias Hurteau n'a jamais été effectué.

Lesdits enfants ou leurs héritiers ne peuvent maintenant être trouvés. Le titre de Dominion Steel and Coal Corporation, Limited audit lot 552 a été confirmé par un jugement de la Cour supérieure pour le district de Richelieu.

10. Par acte de vente, en date du 10 septembre 1898, sous seing privé, enregistré sous le numéro 21,362, le shérif de Montréal a vendu ledit lot 552 de ladite paroisse de Contrecoeur à Napoléon Hurteau.

L'acte subséquent dans la chaîne des titres sur ledit lot 552 est une vente, datée du 6 août 1921, devant Me J.-M. Richard, notaire, enregistré sous le numéro 33,292, par lequel Arthur Hurteau pré-

tered under number 16,899, Clément Chabot and his wife, Joséphine Rieutord, gave lot 551 of the said parish of Contrecoeur to their son Joseph Chabot. A prohibition to alienate the property without the consent of the donors was stipulated in the said deed.

By deed of sale dated November 2nd, 1915, before Z. Mayrand, notary, registered under number 29,443, Joseph Chabot sold the said lot 551 to Mathias Giguère without the intervention of his said mother and father.

9. By his last will and testament dated July 5th, 1874, before J. Bonin, notary, and two witnesses, registered under number 15,937, Mathias Hurteau bequeathed the residue of his estate to his children.

By declaration of transmission dated July 15th, 1886, before Z. Mayrand, notary, registered under number 15,938, Clémentine Mayrand, widow of Mathias Hurteau, declared that her said husband died on May 6th, 1886, leaving in his estate an undivided community one-half of lot 552 of the said parish of Contrecoeur and leaving as his heirs five children, Joseph, Arthur, Napoléon, Anna and Adolphe Hurteau.

By deed of sale dated September 5th, 1888, before H. Hurteau, notary, registered under number 17,896, Clémentine Mayrand purported to sell to Bruno Hurteau the whole of the said lot 552, and no conveyance of the undivided one-half of the said children of Mathias Hurteau was ever made.

The said children or their heirs cannot now be located. The title of Dominion Steel and Coal Corporation, Limited to the said lot 552 has been confirmed by judgment of the Superior Court for the district of Richelieu.

10. By deed of sale dated September 10th, 1898, under private signature, registered under number 21,362, the Sheriff of Montreal sold lot 552 of the said parish of Contrecoeur to Napoléon Hurteau.

The subsequent deed in the chain of title to the said lot 552 is a sale dated August 6th, 1921, before J.-M. Richard, notary, registered under number 33,292, whereby Arthur Hurteau purported to sell

tendait vendre ledit lot 552 à Zotique Giguère.

Il n'y a aucun transport enregistré dudit lot 552 par ledit Napoléon Hurteau audit Arthur Hurteau et les héritiers dudit Napoléon Hurteau ne peuvent maintenant être trouvés. Le titre de Dominion Steel and Coal Corporation, Limited audit lot 552 a été confirmé par un jugement de la Cour supérieure pour le district de Richelieu.

11. Les lots 558 et 560 de ladite paroisse de Contrecoeur ont été cadastrés au nom de Joseph Gaudet, le 23 novembre 1878. Le premier acte enregistré contre lesdits lots, cependant, est le testament de Rosalie Berthiaume, épouse de Isidore Métivier, en date du 7 mars 1888, devant Me A. M. Archambault, notaire, et deux témoins, enregistré sous le numéro 17,277, par lequel elle a nommé sondit époux son légataire universel. Par une déclaration de transmission, en date du 22 juillet 1888, devant A. M. Archambault, notaire, enregistré sous le numéro 1,071, Isidore Métivier déclarait que sadite épouse est décédée, le 17 mars 1888, laissant le testament sus-mentionné et que dans sa succession était comprise une moitié indivise desdits lots 558 et 560.

Par acte de donation, daté du 17 juin 1897, devant Z. Mayrand, notaire, enregistré sous le numéro 20,924, lesdits Isidore Métivier et Eulalie Girouard, sa seconde épouse, prétendaient transporter lesdits lots 558 et 560 à Mathilde Métivier. Il n'y a aucun transport enregistré desdits lots 558 et 560 par ledit Joseph Gaudet à ladite Rosalie Berthiaume ou à Isidore Métivier, et ledit Joseph Gaudet ou ses héritiers ne peuvent maintenant être trouvés. Le titre de Dominion Steel and Coal Corporation, Limited auxdits lots 558 et 560 a été confirmé par un jugement de la Cour supérieure pour le district de Richelieu.

12. Par acte de rétrocession, en date du 30 juillet 1904, devant Me J. B. Dupuy, notaire, enregistré sous le numéro 24,039, Clément Bouvier rétrocédait le lot 560 de ladite paroisse de Contrecoeur à Isidore Métivier et à son épouse, Eulalie Girouard.

L'acte subséquent dans la chaîne des titres audit lot 560 est le testament de

the said lot 552 to Zotique Giguère.

There is no registered conveyance of the said lot 552 by the said Napoléon Hurteau to the said Arthur Hurteau, and the heirs of the said Napoléon Hurteau cannot now be located. The title of Dominion Steel and Coal Corporation, Limited to the said lot 552 has been confirmed by judgment of the Superior Court for the district of Richelieu.

11. Lots 558 and 560 of the said parish of Contrecoeur were cadastred in the name of Joseph Gaudet on November 23rd, 1878. The first deed registered against the said lots, however, is the last will and testament of Rosalie Berthiaume, wife of Isidore Métivier, dated March 7th, 1888, before A. M. Archambault, notary, and two witnesses, registered under number 17,277, by which she named her said husband her universal legatee. By declaration of transmission dated July 22nd, 1888, before A. M. Archambault, notary, registered under number 1,071, Isidore Métivier declared that his said wife died on March 17th, 1888, leaving the above will and that included in her estate was an undivided one-half of the said lots 558 and 560.

By deed of gift dated June 17th, 1897, before Z. Mayrand, notary, registered under number 20,924, the said Isidore Métivier and Eulalie Girouard, his second wife, purported to convey the said lots 558 and 560 to Mathilde Métivier. There is no registered conveyance of the said lots 558 and 560 by the said Joseph Gaudet to the said Rosalie Berthiaume or Isidore Métivier, and the said Joseph Gaudet or his heirs cannot now be located. The title of Dominion Steel and Coal Corporation, Limited to the said lots 558 and 560 has been confirmed by judgment of the Superior Court for the district of Richelieu.

12. By deed of retrocession dated July 30th, 1904, before J. B. Dupuy, notary, registered under number 24,039, Clément Bouvier retroceded lot 560 of the said parish of Contrecoeur to Isidore Métivier and his wife, Eulalie Girouard.

The subsequent deed in the chain of title to the said lot 560 is the last will and

Marie Métivier, en date du 24 juin 1910, devant Me J. B. Dupuy, notaire, et deux témoins, enregistré sous le numéro 27,622, par lequel elle nommait son époux, Napoléon Boisseau, son légataire universel, et, par une déclaration de transmission, en date du 31 août 1912, devant J. B. Dupuy, notaire, enregistré sous le numéro 1,921, ledit Napoléon Boisseau, déclarait que sadite épouse est décédée le 21 août 1912, laissant le testament susmentionné et que dans sa succession était compris ledit lot 560.

Il n'y a aucun transport enregistré dudit lot 560 par lesdits Isidore Métivier et Eulalie Girouard à ladite Marie Métivier ou audit Napoléon Boisseau, et lesdits Isidore Métivier et Eulalie Girouard ou leurs héritiers ne peuvent maintenant être localisés.

L'acte subséquent dans la chaîne des titres audit lot 560, par suite des testament et déclaration de transmission auxquels il est référé ci-dessus et par lesquels Napoléon Boisseau était déclaré propriétaire dudit lot 560 est un acte de vente, en date du 17 septembre 1921, devant Me J.-M. Richard, notaire, enregistré sous le numéro 33,356, par lequel Alphonse Cabana prétendait vendre ledit lot 560 à Stanislas Dansereau.

Il n'y a aucun transport enregistré dudit lot 560 par ledit Napoléon Boisseau audit Alphonse Cabana et ledit Napoléon Boisseau ou ses héritiers ne peuvent maintenant être trouvés. Le titre de Dominion Steel and Coal Corporation, Limited audit lot 560 a été confirmé par un jugement de la Cour supérieure pour le district de Richelieu.

13. Le lot 562 de ladite paroisse de Contrecoeur a été cadastré au nom de Clément Dansereau le 23 novembre 1878. Le premier acte enregistré contre ledit lot 562 est un acte de donation par Joseph Elzéar Lamoureux à Paul-Émile Lamoureux, en date du 3 juillet 1915, devant Me J. B. Dupuy, notaire, enregistré sous le numéro 29,295.

Il n'y a aucun transport enregistré dudit lot 562 par ledit Clément Dansereau audit Joseph Elzéar Lamoureux et ledit Clément Dansereau ou ses héritiers ne peuvent maintenant être trouvés. Le titre de Dominion Steel and Coal Corpo-

testament of Marie Métivier dated June 24th, 1910, before J. B. Dupuy, notary, and two witnesses, registered under number 27,622, by which she named her husband, Napoléon Boisseau, her universal legatee, and by declaration of transmission dated August 31st, 1912, before J. B. Dupuy, notary, registered under number 1,921, the said Napoléon Boisseau declared that his said wife died on August 21st, 1912, leaving the above will and that included in her estate was the said lot 560.

There is no registered conveyance of the said lot 560 by the said Isidore Métivier and Eulalie Girouard to the said Marie Métivier or Napoléon Boisseau, and the said Isidore Métivier and Eulalie Girouard or their heirs cannot now be located.

The subsequent deed in the chain of title to the said lot 560 following the will and declaration of transmission above referred to whereby Napoléon Boisseau was declared to be the owner of the said lot 560, is a deed of sale dated September 17th, 1921, before J.-M. Richard, notary, registered under number 33,356 whereby Alphonse Cabana purported to sell the said lot 560 to Stanislas Dansereau.

There is no registered conveyance of the said lot 560 by the said Napoléon Boisseau to the said Alphonse Cabana and the said Napoléon Boisseau or his heirs cannot now be located. The title of Dominion Steel and Coal Corporation, Limited to the said lot 560 has been confirmed by judgment of the Superior Court for the district of Richelieu.

13. Lot 562 of the said parish of Contrecoeur was cadastred in the name of Clément Dansereau on November 23rd, 1878. The first deed registered against the said lot 562 is a deed of gift by Joseph Elzéar Lamoureux to Paul-Émile Lamoureux dated July 3rd, 1915, before J. B. Dupuy, notary, registered under number 29,295.

There is no registered conveyance of the said lot 562 by the said Clément Dansereau to the said Joseph Elzéar Lamoureux, and the said Clément Dansereau or his heirs cannot now be located. The title of Dominion Steel and Coal

ration, Limited audit lot 562 a été confirmé par un jugement de la Cour supérieure pour le district de Richelieu.

14. Par contrat de mariage, daté du 23 mars 1865, devant Me Z. Mayrand, notaire, enregistré, sous le numéro 15,357, Pierre Daigneault et Octavie Boisjolie ont donné au survivant d'entre eux tous les biens qu'ils posséderaient à la date du décès du premier des conjoints avec substitution en faveur des enfants à naître de leur mariage.

Par une déclaration de transmission, en date du 11 mars 1947, devant J. M. Richard, notaire, enregistrée, sous le numéro 50,645, Émile Daigneault faisait connaître que ledit Pierre Daigneault est décédé intestat en février 1911; que ladite Octavie Boisjolie est décédée le 6 mars 1947, laissant quatre enfants survivants: Émile, Henri, Dorilla et Hermina; et que dans la succession de ladite Octavie Boisjolie était compris le lot 236 de ladite paroisse de Contrecoeur. Dans ledit acte il était déclaré que ledit Henri Daigneault était un absent.

Par une déclaration de transmission, en date du 15 décembre 1948, devant J. M. Richard, notaire, enregistrée, sous le numéro 52,738, Hermina Daigneault faisait connaître qu'Émile Daigneault est décédé intestat le 19 novembre 1948, laissant comme ses héritiers Henri, Hermina et Dorilla Daigneault et que dans sa succession était compris un quart indivis dudit lot 236.

Par un contrat de vente, en date du 4 janvier 1955, devant J. T. Gaudet, notaire, enregistré, sous le numéro 59,821, Dorilla Daigneault a vendu un tiers indivis dudit lot 236 à Hermina Daigneault. Par une déclaration de transmission, en date du 12 juillet 1958, devant J. T. Gaudet, notaire, enregistrée sous le numéro 65,014, ladite Hermina Daigneault faisait connaître que Dorilla Daigneault est décédée intestat le 28 janvier 1955, laissant la déclarante comme son unique héritière et que dans sa succession était compris un sixième indivis dudit lot 236.

Par un acte de curatelle homologué par la Cour supérieure pour le district de Richelieu, le 30 juillet 1956, Albert Joyal

Corporation, Limited to the said lot 562 has been confirmed by judgment of the Superior Court for the district of Richelieu.

14. By marriage contract dated March 23rd, 1865, before Z. Mayrand, notary, registered under number 15,357, Pierre Daigneault and Octavie Boisjolie gave to the survivor of them all the property which they should own at the date of the first consort's death, with substitution in favour of the children to be born of their marriage.

By declaration of transmission dated March 11th, 1947, before J. M. Richard, notary, registered under number 50,645, Émile Daigneault declared that the said Pierre Daigneault died intestate in February, 1911; that the said Octavie Boisjolie died on March 6th, 1947, leaving four surviving children, namely, Émile, Henri, Dorilla and Hermina; and that included in the succession of the said Octavie Boisjolie was lot 236 of the said parish of Contrecoeur. In the said deed it was declared that the said Henri Daigneault was an absentee.

By declaration of transmission dated December 15th, 1948, before J. M. Richard, notary, registered under number 52,738, Hermina Daigneault declared that Émile Daigneault died intestate on November 19th, 1948, leaving as his heirs, Henri, Hermina and Dorilla Daigneault and that included in his succession was an undivided one-quarter of the said lot 236.

By deed of sale dated January 4th, 1955, before J. T. Gaudet, notary, registered under number 59,821, Dorilla Daigneault sold an undivided one-third of the said lot 236 to Hermina Daigneault. By declaration of transmission dated July 12th, 1958, before J. T. Gaudet, notary, registered under number 65,014, the said Hermina Daigneault declared that Dorilla Daigneault died intestate on January 28th, 1955, leaving the declarant as her sole heir and that included in her succession was an undivided one-sixth of the said lot 236.

By act of curatorship homologated by the Superior Court for the district of Richelieu on July 30th, 1956, Albert Joyal

a été nommé curateur à l'absent Henri Daigneault.

Par un acte de licitation, en date du 15 octobre 1956, sous seing privé, enregistré, sous le numéro 62,344, et dûment autorisé par un jugement daté du 2 août 1956, Hermina Daigneault a acquis ledit lot 236 du protonotaire de la Cour supérieure pour le district de Richelieu.

Il y a des doutes sur la question de savoir dans quelle mesure ledit acte de licitation lierait ledit absent Henri Daigneault, s'il réapparaissait.

15. Par un jugement de la Cour de magistrat pour le district de Richelieu, en date du 22 décembre 1952, portant le numéro de dossier 12,497, il a été établi qu'il existe un certain chemin public sur les lots 548, 549, 550 et 554 de ladite paroisse de Contrecoeur. Vu que lesdits lots ont été acquis par Dominion Steel and Coal Corporation, Limited, ledit chemin public n'a plus de raison d'être et il est dans l'intérêt public de déclarer que ledit chemin public traversant lesdits lots 548, 549, 550 et 554 n'existe plus.

16. Les titres originaires à certaines îles, soit aux lots 544, 545, 546, 547, 548, 549, 550, 551, 552, 553, 554, 555, 556, 557, 558, 559, 560, 561, 562, 563, 564 et 565, ainsi qu'à deux petites îles non cadastrées, dont l'une située à l'est de l'île au Dragon et l'autre connue comme l'île Heureuse, de même que relativement à certaines terres riveraines connues comme les lots 231, 231A, 233, 234, 235, 236, 237, 238, 239, 240, 241, 242 et 243, tous de ladite paroisse de Contrecoeur, indique qu'avant le cadastre lesdites propriétés ont pu avoir été assujetties à certains droits communaux de pâturage et autres. Il convient de déclarer lesdits lots non affectés d'aucun de ces droits;

Attendu qu'il est dans l'intérêt public que lesdites propriétés acquises par Dominion Steel and Coal Corporation, Limited en vertu des quatre contrats de vente mentionnés dans les sous-paragraphes *a*, *b*, *c* et *d* ci-dessus, soient déclarées lui appartenir en vertu d'un titre bon et valable et que lesdits quatre contrats soient déclarés valides et légaux;

Attendu qu'il convient et qu'il est dans l'intérêt public que les défauts susmen-

was appointed curator to the absentee Henri Daigneault.

By deed of licitation dated October 15th, 1956, under private signature, registered under number 62,344, duly authorized by judgment dated August 2nd, 1956, Hermina Daigneault acquired the said lot 236 from the protonotary of the Superior Court for the district of Richelieu.

It is doubtful to what extent the said deed of licitation would completely bind the said absentee, Henri Daigneault, if he re-appeared.

15. By judgment of the Magistrate's Court for the district of Richelieu dated December 22nd, 1952, bearing record number 12,497, it was held that a certain public road exists on lots 548, 549, 550 and 554 of the said parish of Contrecoeur. Since the said lots have been acquired by Dominion Steel and Coal Corporation, Limited the said public road is no longer required and it is in the public interest that the said public road crossing the said lots 548, 549, 550 and 554 be declared to no longer exist.

16. The early title to certain islands namely lots 544, 545, 546, 547, 548, 549, 550, 551, 552, 553, 554, 555, 556, 557, 558, 559, 560, 561, 562, 563, 564 and 565, and two small uncadastrated islands, one situated east of Ile au Dragon and one known as Ile Heureuse, as well as with respect to certain riparian lands known as lots 231, 231A, 233, 234, 235, 236, 237, 238, 239, 240, 241, 242 and 243 all of the said parish of Contrecoeur, indicate that before the cadastre the said properties may have been subject to certain communal rights of pasturage and other communal rights. It is expedient that the said lots be declared not to be affected by any such rights;

Whereas it is in the public interest that the said properties acquired by Dominion Steel and Coal Corporation, Limited under the four deeds of sale mentioned above under sub-paragraphs *a*, *b*, *c* and *d* be declared to belong to it by good and marketable title and that the said four deeds be declared valid and legal;

Whereas it is expedient and in the public interest that the aforesaid defects

tionnés dans le titre auxdites propriétés soient corrigés;

Attendu que Dominion Steel and Coal Corporation, Limited a conclu un accord avec La corporation de la paroisse de Contrecoeur et Les commissaires d'écoles pour la municipalité de Contrecoeur, dans le comté de Verchères, relativement aux taxes municipales et scolaires pour une période de dix (10) et douze (12) ans, respectivement et qu'il convient et qu'il est dans l'intérêt public que lesdites ententes sur les taxes soient déclarées valides et légales et ratifiées, approuvées et confirmées mais avec amendements;

Attendu qu'il est à propos de faire droit à la demande contenue dans ladite pétition;

A ces causes, Sa Majesté, de l'avis et du consentement du Conseil législatif et de l'Assemblée législative de Québec, décrète ce qui suit:

Acte de
vente
déclaré
valide et
légal.

1. Ledit acte de vente, en date du 14 novembre 1917, devant J. M. Richard, notaire, enregistré, comme dit ci-dessus, sous le numéro 30,749, par Joseph Elzéar Lamoureux à Paul-Émile Lamoureux de partie du lot 231 sur le plan officiel et dans le livre de renvoi pour la paroisse de Contrecoeur est, par les présentes, déclaré valide et légal, et il est, par les présentes, déclaré que ledit contrat de vente a eu l'effet de conférer audit Paul-Émile Lamoureux tous les droits, titres et intérêts de feu Joseph Lamoureux et de sadite défunte épouse Archange Dansereau, ainsi que de leurs héritiers, ayants droit et représentants dans et à ladite partie dudit lot 231.

Idem.

2. Ledit acte de vente, en date du 4 novembre 1887, devant Me Z. Mayrand, notaire, enregistré, comme dit ci-dessus, sous le numéro 16,568 par Charles Dupré à Joseph Monastesse du lot 237 sur le plan officiel et dans le livre de renvoi pour la paroisse de Contrecoeur est, par les présentes, déclaré valide et légal, et il est, par les présentes, déclaré que ledit acte de vente a eu l'effet de conférer audit Joseph Monastesse tous les droits, titres et intérêts d'Eugénie Leblanc, l'épouse dudit Charles Dupré, ainsi que de ses

in title to the said properties be remedied;

Whereas Dominion Steel and Coal Corporation, Limited has entered into agreements with La corporation de la paroisse de Contrecoeur and Les commissaires d'écoles pour la municipalité de Contrecoeur, in the county of Verchères, with respect to municipal and school taxes for a period of ten (10) and twelve (12) years respectively, and it is expedient and in the public interest that the said tax agreements be declared valid and legal and be ratified, approved and confirmed but with amendments;

Whereas it is expedient to grant the prayer contained in the said petition;

Therefore, Her Majesty, with the advice and consent of the Legislative Council and of the Legislative Assembly of Quebec, enacts as follows:

1. The said deed of sale dated November 14th, 1917, before J. M. Richard, notary, registered as aforesaid under number 30,749, by Joseph Elzéar Lamoureux to Paul-Émile Lamoureux of part of lot 231 on the official plan and in the book of reference for the parish of Contrecoeur is hereby declared valid and legal, and it is hereby declared that the said deed of sale had the effect of vesting in the said Paul-Émile Lamoureux all the rights, titles and interest of the late Joseph Lamoureux and of his late wife Archange Dansereau and of their heirs, assigns and representatives in and to the said part of the said lot 231.

Deed
of sale
declared
valid and
legal.

Idem.

2. The said deed of sale dated November 4th, 1887, before Z. Mayrand, notary, registered as aforesaid under number 16,568, by Charles Dupré to Joseph Monastesse of lot 237 on the official plan and in the book of reference for the parish of Contrecoeur is hereby declared valid and legal and it is hereby declared that the said deed of sale had the effect of vesting in the said Joseph Monastesse all the rights, titles and interest of Eugénie Leblanc, the wife of the said Charles Dupré, and her heirs, assigns and repre-

héritiers, ayants droit et représentants dans et audit lot 237.

Acte de vente déclaré valide et légal.

3. Ledit acte de vente sous seing privé, en date du 8 avril 1942, enregistré, comme dit ci-dessus, sous le numéro 46,682, par La corporation du comté de Verchères à Adam Bouthillette et Richard Handfield du lot 239 sur le plan officiel et dans le livre de renvoi pour la paroisse de Contrecoeur est, par les présentes, déclaré valide et légal et il est, par les présentes, déclaré que ledit acte de vente a eu l'effet de conférer à Adam Bouthillette et à Richard Handfield tous les droits, titres et intérêts de Stanilas Berthiaume, ses créanciers et son syndic, J. Paul Vermette, dans et audit lot 239.

Idem.

4. Ledit acte de vente, daté du 7 novembre 1888, devant Me A. Geoffrion, notaire, enregistré, comme dit ci-dessus, sous le numéro 17,070, par Augustin Dansereau à Omer Dansereau des lots 241 et 242 sur le plan officiel et dans le livre de renvoi pour la paroisse de Contrecoeur est, par les présentes, déclaré avoir compris le lot 240 sur ledit plan officiel et dans ledit livre de renvoi, et il est, par les présentes, déclaré que ledit acte de vente a eu l'effet de conférer à Omer Dansereau tous les droits, titres et intérêts d'Augustin Dansereau, ses héritiers, ayants droit et représentants dans et audit lot 240.

Acte de donation déclaré valide et légal.

5. Ledit acte de donation, en date du 10 octobre 1913, devant Me J. B. Dupuy, notaire, enregistré, comme dit ci-dessus, sous le numéro 28,366, par Mathias Giguère et son épouse, Odéline Saint-Onge, à Zotique Giguère du lot 546 sur le plan officiel et dans le livre de renvoi pour la paroisse de Contrecoeur est, par les présentes, déclaré valide et légal et il est, par les présentes, déclaré que ledit acte de donation a eu l'effet de conférer à Zotique Giguère tous les droits, titres et intérêts de Joseph Cartier, ses héritiers, ayants droit et représentants dans et audit lot 546.

Acte de vente déclaré

6. Ledit acte de vente, en date du 5 septembre 1888, devant Me H. Hurteau, notaire, enregistré, comme dit ci-dessus,

sentatives in and to the said lot 237.

3. The said deed of sale under private signature dated April 8th, 1942, registered as aforesaid under number 46,682, by The corporation of the county of Verchères to Adam Bouthillette and Richard Handfield of lot 239 on the official plan and in the book of reference for the parish of Contrecoeur is hereby declared valid and legal and it is hereby declared that the said deed of sale had the effect of vesting in Adam Bouthillette and Richard Handfield all the rights, titles and interest of Stanislas Berthiaume, his creditors and his trustee, J. Paul Vermette, in and to the said lot 239.

Deed of sale declared valid and legal.

Idem.

4. The said deed of sale dated November 7th, 1888, before A. Geoffrion, notary, registered as aforesaid under number 17,070, by Augustin Dansereau to Omer Dansereau of lots 241 and 242 on the official plan and in the book of reference for the parish of Contrecoeur is hereby declared to have included lot 240 on the said official plan and book of reference, and it is hereby declared that the said deed of sale had the effect of vesting in Omer Dansereau all the rights, titles and interest of Augustin Dansereau, his heirs, assigns and representatives in and to the said lot 240.

5. The said deed of gift dated October 10th, 1913, before J. B. Dupuy, notary, registered as aforesaid under number 28,366, by Mathias Giguère and his wife, Odéline Saint-Onge, to Zotique Giguère of lot 546 on the official plan and in the book of reference for the parish of Contrecoeur is hereby declared valid and legal and it is hereby declared that the said deed of gift had the effect of vesting in Zotique Giguère all the rights, titles and interest of Joseph Cartier, his heirs, assigns and representatives in and to the said lot 546.

Deed of gift declared valid and legal.

6. The said deed of sale dated September 5th, 1888, before H. Hurteau, notary, registered as aforesaid under number

Deed of sale declared

valide et
légal.

sous le numéro 17,896, par Clément Mayrand à Bruno Hurteau du lot 548 sur le plan officiel et dans le livre de renvoi pour la paroisse de Contrecoeur est, par les présentes, déclaré valide et légal et il est, par les présentes, déclaré que ledit acte de vente a eu l'effet de conférer à Bruno Hurteau tous les droits, titres et intérêts de Pierre Giard, ses héritiers, ayants droit et représentants dans et audit lot 548.

17,896, by Clément Mayrand to Bruno Hurteau of lot 548 on the official plan and in the book of reference for the parish of Contrecoeur is hereby declared valid and legal and it is hereby declared that the said deed of sale had the effect of vesting in Bruno Hurteau all the rights, titles and interest of Pierre Giard, his heirs, assigns and representatives in and to the said lot 548.

valid and
legal.

Idem.

7. Ledit acte de vente, en date du 21 mars 1890, devant Me Z. Mayrand, notaire, enregistré, comme dit ci-dessus, sous le numéro 18,028, par Bruno Hurteau à Ephrem Jacques d'une demie divise du lot 549 sur le plan officiel et dans le livre de renvoi pour la paroisse de Contrecoeur est, par les présentes, déclaré avoir inclus une demie indivise dudit lot 549 et il est, par les présentes, déclaré que ledit acte de vente a eu l'effet de conférer à Ephrem Jacques tous les droits, titres et intérêts, de Bruno Hurteau, ses héritiers, ayants droit et représentants dans et audit lot 549.

7. The said deed of sale dated March 21st, 1890, before Z. Mayrand, notary, registered as aforesaid under number 18,028, by Bruno Hurteau to Ephrem Jacques of a divided one-half of lot 549 on the official plan and in the book of reference for the parish of Contrecoeur is hereby declared to have included an undivided one-half of the said lot 549 and it is hereby declared that the said deed of sale had the effect of vesting in Ephrem Jacques all the rights, titles and interest of Bruno Hurteau, his heirs, assigns and representatives in and to the said lot 549.

Idem.

Idem.

8. Ledit acte de vente, en date du 2 novembre 1915, devant Z. Mayrand, notaire, enregistré, comme dit ci-dessus, sous le numéro 29,443, par Joseph Chabot à Mathias Giguère du lot 551 sur le plan officiel et dans le livre de renvoi pour la paroisse de Contrecoeur est, par les présentes, déclaré valide et légal, et il est, par les présentes, déclaré que ledit acte de vente a eu l'effet de conférer à Mathias Giguère tous les droits, titres et intérêts de Clément Chabot et son épouse, Joséphine Rieutord, leurs héritiers, ayants droit et représentants dans et audit lot 551.

8. The said deed of sale dated November 2nd, 1915, before Z. Mayrand, notary, registered as aforesaid under number 29,443, by Joseph Chabot to Mathias Giguère of lot 551 on the official plan and in the book of reference for the parish of Contrecoeur is hereby declared valid and legal, and it is hereby declared that the said deed of sale had the effect of vesting in Mathias Giguère all the rights, titles and interest of Clément Chabot and his wife, Joséphine Rieutord, their heirs, assigns and representatives in and to the said lot 551.

Idem.

Idem.

9. Ledit acte de vente, en date du 5 septembre 1888, devant Me H. Hurteau, notaire, enregistré, comme dit ci-dessus, sous le numéro 17,896, par Clémentine Mayrand à Bruno Hurteau du lot 552 sur le plan officiel et dans le livre de renvoi pour la paroisse de Contrecoeur est, par les présentes, déclaré valide et légal, et il est, par les présentes, déclaré que ledit acte de vente a eu l'effet de conférer à Bruno Hurteau tous les droits, titres et intérêts des enfants de Mathias Hurteau, y compris Joseph, Arthur, Napoléon, Anna

9. The said deed of sale dated September 5th, 1888, before H. Hurteau, notary, registered as aforesaid under number 17,896, by Clémentine Mayrand to Bruno Hurteau of lot 552 on the official plan and in the book of reference for the parish of Contrecoeur is hereby declared valid and legal, and it is hereby declared that the said deed of sale had the effect of vesting in Bruno Hurteau all the rights, titles and interest of the children of Mathias Hurteau, including Joseph, Arthur, Napoléon, Anna and Adolphe

Idem.

et Adolphe Hurteau, leurs héritiers, ayants droit et représentants dans et audit lot 552.

Hurteau, their heirs, assigns and representatives in and to the said lot 552.

Acte de vente déclaré valide et légal.

10. Ledit acte de vente, en date du 6 août 1921, devant Me J. M. Richard, notaire, enregistré comme dit ci-dessus sous le numéro 33,292, par Arthur Hurteau à Zotique Giguère du lot 552 sur le plan officiel et dans le livre de renvoi pour la paroisse de Contrecoeur est, par les présentes, déclaré valide et légal, et il est, par les présentes, déclaré que ledit acte de vente a eu l'effet de conférer à Zotique Giguère tous les droits, titres et intérêts de Napoléon Hurteau, ses héritiers, ayants droit et représentants dans et audit lot 552.

10. The said deed of sale dated August 6th, 1921, before J. M. Richard, notary, registered as aforesaid under number 33,292, by Arthur Hurteau to Zotique Giguère of lot 552 on the official plan and in the book of reference for the parish of Contrecoeur is hereby declared valid and legal, and it is hereby declared that the said deed of sale had the effect of vesting in Zotique Giguère all the rights, titles and interest of Napoléon Hurteau, his heirs, assigns, and representatives in and to the said lot 552.

Deed of sale declared valid and legal.

Idem.

11. Ledit acte de donation, en date du 17 juin 1897, devant Me Z. Mayrand, notaire, enregistré, comme dit ci-dessus, sous le numéro 20,924, par Isidore Métivier et Eulalie Girouard à Mathilde Métivier des lots 558 et 560 sur le plan officiel et dans le livre de renvoi pour la paroisse de Contrecoeur est, par les présentes, déclaré valide et légal, et il est, par les présentes, déclaré que ledit acte de donation a eu l'effet de conférer à Mathilde Métivier tous les droits, titres et intérêts de Joseph Gaudet, ses héritiers, ayants droit et représentants dans et auxdits lots 558 et 560.

11. The said deed of gift dated June 17th, 1897, before Z. Mayrand, notary, registered as aforesaid under number 20,924, by Isidore Métivier and Eulalie Girouard to Mathilde Métivier of lots 558 and 560 on the official plan and in the book of reference for the parish of Contrecoeur is hereby declared valid and legal, and it is hereby declared that the said deed of gift had the effect of vesting in Mathilde Métivier all the rights, titles and interest of Joseph Gaudet, his heirs, assigns and representatives in and to the said lots 558 and 560.

Idem.

Idem.

12. Ledit acte de vente, en date du 17 septembre 1921, devant Me J. M. Richard, notaire, enregistré, comme dit ci-dessus, sous le numéro 33,356, par Alphonse Cabana à Stanislas Dansereau du lot 560 sur le plan officiel et dans le livre de renvoi pour la paroisse de Contrecoeur est, par les présentes, déclaré valide et légal et il est, par les présentes, déclaré que le dit acte de vente a eu l'effet de conférer à Stanislas Dansereau tous les droits, titres et intérêts d'Isidore Métivier, Eulalie Girouard, Marie Métivier, Napoléon Boisseau, et leurs héritiers, ayants droit et représentants dans et audit lot 560.

12. The said deed of sale dated September 17th, 1921, before J. M. Richard, notary, registered as aforesaid under number 33,356, by Alphonse Cabana to Stanislas Dansereau of lot 560 on the official plan and in the book of reference for the parish of Contrecoeur is hereby declared valid and legal and it is hereby declared that the said deed of sale had the effect of vesting in Stanislas Dansereau all the rights, titles and interest of Isidore Métivier, Eulalie Girouard, Marie Métivier, Napoléon Boisseau, and their heirs, assigns and representatives in and to the said lot 560.

Idem.

Acte de donation déclaré valide et légal.

13. Ledit acte de donation, en date du 3 juillet 1915, devant Me J. B. Dupuy, notaire, enregistré, comme dit ci-dessus, sous le numéro 29,295, par Joseph Elzéar Lamoureux à Paul-Émile Lamoureux du lot 562 sur le plan officiel et dans le livre de renvoi pour la paroisse de Contrecoeur

13. The said deed of gift dated July 3rd, 1915, before J. B. Dupuy, notary, registered as aforesaid under number 29,295, by Joseph Elzéar Lamoureux to Paul-Émile Lamoureux of lot 562 on the official plan and in the book of reference for the parish of Contrecoeur is hereby

Deed of gift declared valid and legal.

est, par les présentes, déclaré valide et légal, et il est, par les présentes, déclaré que ledit acte de donation a eu l'effet de conférer à Paul-Émile Lamoureux tous les droits, titres et intérêts de Clément Dansereau, ses héritiers, ayants droit et représentants dans et audit lot 562.

declared valid and legal and it is hereby declared that the said deed of gift had the effect of vesting in Paul-Émile Lamoureux all the rights, titles and interest of Clément Dansereau, his heirs, assigns and representatives in and to the said lot 562.

Acte de licitation déclaré valide et légal.

14. Ledit acte de licitation sous seing privé, en date du 15 octobre 1956, enregistré, comme dit ci-dessus, sous le numéro 62,344, par le protonotaire de la Cour supérieure pour le district de Richelieu à Hermina Daigneault du lot 236 sur le plan officiel et dans le livre de renvoi pour la paroisse de Contrecoeur est, par les présentes, déclaré valide et légal, et il est, par les présentes, déclaré que ledit acte de licitation a eu l'effet de conférer à Hermina Daigneault tous les droits, titres et intérêts de Henri Daigneault, ses héritiers, ayants droit et représentants dans et audit lot 236.

14. The said deed of licitation under private signature, dated October 15th, 1956, registered as aforesaid under number 62,344, by the prothonotary of the Superior Court for the district of Richelieu to Hermina Daigneault of lot 236 on the official plan and in the book of reference for the parish of Contrecoeur is hereby declared valid and legal and it is hereby declared that the said deed of licitation had the effect of vesting in Hermina Daigneault all the rights, titles and interest of Henri Daigneault, his heirs, assigns and representatives in and to the said lot 236.

Deed of licitation declared valid and legal.

Chemin public, etc., déclaré ne plus exister.

15. Le chemin public et les droits de passage sur les lots 548, 549, 550 et 554 au plan officiel et dans le livre de renvoi pour la paroisse de Contrecoeur auxquels il est référé dans un jugement de la Cour de magistrat pour le district de Richelieu, en date du 22 décembre 1952, portant le numéro de dossier 12,497 sont, par les présentes, déclarés ne plus exister.

15. The public road and rights of way over lots 548, 549, 550 and 554 on the official plan and in the book of reference for the parish of Contrecoeur referred to in a judgment of the Magistrate's Court for the district of Richelieu dated December 22nd, 1952, bearing record number 12,497 are hereby declared to exist no longer.

Public road, etc., declared no longer to exist.

Lots non affectés par certains droits.

16. Les lots 544, 545, 546, 547, 548, 549, 550, 551, 552, 553, 554, 555, 556, 557, 558, 559, 560, 561, 562, 563, 564 et 565 et deux petites îles non cadastrées, dont l'une située à l'est de l'Île au Dragon et l'une connue comme l'Île Heureuse, ainsi que les lots 231, 231A, 233, 234, 235, 236, 237, 238, 239, 240, 241, 242 et 243, tous, excepté lesdites îles non cadastrées, se trouvant sur le plan officiel et dans le livre de renvoi pour la paroisse de Contrecoeur sont, par les présentes, déclarés n'être affectés par aucun droit communal de pâturage ou autre.

16. Lots 544, 545, 546, 547, 548, 549, 550, 551, 552, 553, 554, 555, 556, 557, 558, 559, 560, 561, 562, 563, 564 and 565, and two small uncadastred islands, one situated east of Ile au Dragon and one known as Ile Heureuse, and lots 231, 231A, 233, 234, 235, 236, 237, 238, 239, 240, 241, 242 and 243 all but the said uncadastred islands being on the official plan and in the book of reference for the parish of Contrecoeur are hereby declared not to be affected by any communal rights of pasturage or other communal rights.

Lots not affected by certain rights.

Actes déclarés valides et légaux.

17. Les divers actes d'acquisition par Dominion Steel and Coal Corporation, Limited consistant en:

a) Ledit acte de vente, daté du 16 juillet 1958, devant Me J. H. Watson, notaire, enregistré, comme dit ci-dessus,

17. The various deeds of acquisition by Dominion Steel and Coal Corporation, Limited consisting of:

a. The said deed of sale dated July 16th, 1958, before J. H. Watson, notary, registered as aforesaid under number

Deeds declared valid and legal.

sous le numéro 65,051, par Joseph C. Pardo Ltd à Dominion Steel and Coal Corporation, Limited de parties du lot 229, d'une partie du lot 230, de parties du lot 231, d'une partie du lot 231A, du lot 232, de parties du lot 233, de parties du lot 234, de parties du lot 235, de parties du lot 236, de parties du lot 237, de parties du lot 238, et des lots 547, 555, 558, 559, 560, 561, 562, 563, 564 et 565, tous sur le plan officiel et dans le livre de renvoi pour la paroisse de Contrecoeur, et deux petites îles non cadastrées dans la paroisse de Contrecoeur, l'une située à l'est de l'Ile au Dragon et l'autre connue comme l'Ile Heureuse;

b) L'acte de vente, en date du 16 juillet 1958, devant Me J. H. Watson, notaire, enregistré, comme dit ci-dessus, sous le numéro 65,050, par Mary Lande Starr, Dorothea Elizabeth Semper Abbott, Miriam Lang Eklove, Moses Deitcher, Hyman Cohen et Saul Josephson à Dominion Steel and Coal Corporation, Limited de parties du lot 240, de parties du lot 241, de parties du lot 242, de parties du lot 243, ainsi que des lots 335, 338 et 339, tous sur le plan officiel et dans le livre de renvoi pour la paroisse de Contrecoeur;

c) L'acte de vente, en date du 16 juillet 1958, devant Me J. H. Watson, notaire, enregistré, comme dit ci-dessus, sous le numéro 65,052, par Reading Corporation à Dominion Steel and Coal Corporation, Limited de parties du lot 239, de partie du lot 244, et des lots 328, 544, 545, 546, 548, 549, 550, 551, 552, 553 et 554, tous sur le plan officiel et dans le livre de renvoi pour la paroisse de Contrecoeur; et

d) L'acte de vente, daté du 28 octobre 1958, devant Me Jean-Thomas Gaudet, sous le numéro 65,549, par Joseph C. Pardo notaire, enregistré, comme dit ci-dessus, sous le numéro 65, 549, par Joseph C. Pardo Ltd. à Dominion Steel and Coal Corporation, Limited des lots 556 et 557 sur le plan officiel et dans le livre de renvoi pour la paroisse de Contrecoeur;

sont, par les présentes, déclarés valides et légaux et il est, par les présentes, déclaré que lesdits quatre actes de vente ont eu l'effet de conférer à Dominion Steel and Coal Corporation, Limited un

65,051, by Joseph C. Pardo Ltd. to Dominion Steel and Coal Corporation, Limited of parts of lot 229, part of lot 230, parts of lot 231, part of lot 231A, lot 232, parts of lot 233, parts of lot 234, parts of lot 235, parts of lot 236, parts of lot 237, parts of lot 238, and lots 547, 555, 558, 559, 560, 561, 562, 563, 564, and 565, all on the official plan and in the book of reference for the parish of Contrecoeur, and two small uncadastrated islands in the parish of Contrecoeur, one situated east of Ile au Dragon and the other known as Ile Heureuse;

b. Deed of sale dated July 16th, 1958, before J. H. Watson, notary, registered as aforesaid under number 65,050, by Mary Lande Starr, Dorothea Elizabeth Semper Abbott, Miriam Lang Eklove, Moses Deitcher, Hyman Cohen and Saul Josephson to Dominion Steel and Coal Corporation, Limited of parts of lot 240, parts of lot 241, parts of lot 242, parts of lot 243, and lots 335, 338 and 339 all on the official plan and in the book of reference for the parish of Contrecoeur;

c. Deed of sale dated July 16th, 1958, before J. H. Watson, notary, registered as aforesaid under number 65,052, by Reading Corporation to Dominion Steel and Coal Corporation, Limited of parts of lot 239, part of lot 244, and lots 328, 544, 545, 546, 548, 549, 550, 551, 552, 553 and 554, all on the official plan and in the book of reference for the parish of Contrecoeur; and

d. Deed of sale dated October 28th, 1958, before Jean-Thomas Gaudet, notary, registered as aforesaid under number 65,549, by Joseph C. Pardo Ltd. to Dominion Steel and Coal Corporation, Limited of lots 556 and 557 on the official plan and in the book of reference for the parish of Contrecoeur;

are hereby declared valid and legal and it is hereby declared that the said four deeds of sale had the effect of vesting in Dominion Steel and Coal Corporation, Limited a good title in and to the lots

titre bon dans les et aux lots et parties de lots qui y sont respectivement décrits.

and parts of lots described therein respectively.

Accord
déclaré
valide et
légal.

18. L'accord sous seing privé entre La corporation de la paroisse de Contrecoeur et Dominion Steel and Coal Corporation, Limited (ajouté aux présentes comme Annexe "A" pour en faire partie), et la résolution du conseil municipal de La corporation de la paroisse de Contrecoeur, dans le comté de Verchères, passée le 7 octobre 1958, autorisant l'exécution dudit accord sous seing privé par ladite corporation de la paroisse de Contrecoeur sont, par les présentes, déclarés valides et légaux mais avec l'amendement ci-après: la période de commutation de taxes municipales est réduite de dix ans à huit ans.

18. The agreement under private signature between La corporation de la paroisse de Contrecoeur and Dominion Steel and Coal Corporation, Limited (appended hereto as Schedule "A" to form part hereof,) and the resolution of the municipal council of The corporation of the parish of Contrecoeur, in the county of Verchères, passed on the 7th day of October, 1958, authorizing the execution of the said private agreement by the said La corporation de la paroisse de Contrecoeur are hereby declared valid and legal but with the following amendment: the period of commutation of municipal taxes is reduced from ten to eight years.

Agreement
declared
valid and
legal.

Idem.

19. L'accord sous seing privé intervenu entre Les commissaires d'écoles pour la municipalité de Contrecoeur, dans le comté de Verchères, et Dominion Steel and Coal Corporation, Limited (ajouté aux présentes comme Annexe "B" pour en faire partie), et la résolution des commissaires d'écoles pour la municipalité de Contrecoeur, dans le comté de Verchères, passé le 20 octobre 1958, autorisant l'exécution dudit accord sous seing privé par lesdits commissaires d'écoles pour la municipalité de Contrecoeur, dans le comté de Verchères, sont, par les présentes, déclarés valides et légaux mais avec l'amendement ci-après: la période de commutation de taxes scolaires est réduite de douze à dix ans.

19. The agreement under private signature executed between Les commissaires d'écoles pour la municipalité de Contrecoeur, dans le comté de Verchères and Dominion Steel and Coal Corporation, Limited (appended hereto as Schedule "B" to form part hereof,) and the resolution of Les commissaires d'écoles pour la municipalité de Contrecoeur, dans le comté de Verchères passed on the 20th day of October, 1958, authorizing the execution of the said private agreement by the said Les commissaires d'écoles pour la municipalité de Contrecoeur, dans le comté de Verchères are hereby declared valid and legal but with the following amendment: the period of commutation of school taxes is reduced from twelve to ten years.

Idem.

Entrée en
vigueur.

20. La présente loi entrera en vigueur le jour de sa sanction.

20. This act shall come into force on the day of its sanction.

Coming
into force.

ANNEXE "A"

SCHEDULE "A"

Convention intervenue ce 7ème jour
d'octobre 1958.

Agreement entered into on this 7th
day of October 1958.

Entre

Between

La corporation de la paroisse de Contrecoeur, dans le comté de Verchères, province de Québec, (ci-après dénommée la "Corporation"),
partie de première part;

La corporation de la paroisse de Contrecoeur, in the county of Verchères, Province of Quebec, (hereinafter called the "Corporation"),
party of the first part;

et

and

Dominion Steel and Coal Corporation, Limited, corps politique et incorporé (ci-après dénommée la "Compagnie"),
partie de seconde part.

Dominion Steel and Coal Corporation, Limited, a body politic and corporate (hereinafter called the "Company"),
party of the second part.

Attendu que la Compagnie projette d'établir dans les limites de la Municipalité de la Paroisse de Contrecoeur (ci-après désignée la "Municipalité") divers aménagements sidérurgiques; et

Whereas the Company intends to establish certain steel facilities within the territorial limits of the Municipality of the Parish of Contrecoeur (hereinafter called the "Municipality"); and

Attendu que ceci contribuera largement au progrès et à la prospérité de la paroisse et fournira du travail à de nombreux ouvriers et employés qui sont ou deviendront des contribuables; et

Whereas these facilities will greatly contribute to the progress and prosperity of the Municipality and will provide work for many workmen and employees, who are or who will become rate payers of the Municipality; and

Attendu que la Corporation est présentement incapable de pourvoir adéquatement aux besoins de la Compagnie relativement aux systèmes d'aqueduc et d'égout et aux services d'incendie et de la police; et

Whereas the Corporation is presently unable to supply the water and sewage systems, fire protection and police services adequate to meet the Company's requirements; and

Attendu que la Compagnie est disposée à entreprendre, pour ses fins propres, la construction de systèmes d'aqueduc et d'égout et, aussi pour ses fins propres, à pourvoir aux services d'incendie et de la police; et

Whereas the Company is willing to undertake the construction of such water and sewage systems for its own needs and also to provide the necessary fire and police protection for its own needs; and

Attendu que les parties ont convenu que les taxes municipales à être payées par la Compagnie devraient être fixées à un montant déterminé pour une période de dix (10) ans, tel que ci-après stipulé; et

Whereas the parties have agreed that the municipal taxes to be paid by the Company to the Municipality should be fixed at a stated amount for a period of ten (10) years as hereinafter set out; and

Attendu qu'il est à l'avantage de la Corporation de coopérer à l'expansion dans son territoire de cette importante industrie qui contribuera grandement à l'amélioration de sa situation financière et au bien-être de ses citoyens.

Whereas it is in the interest of the Corporation to co-operate in the expansion within its territory of this important industry, which will greatly contribute to the improvement of its financial condition and the welfare of its citizens;

En conséquence, les parties aux présentes ont convenu et conviennent de ce qui suit, à savoir:

Nonobstant toute loi générale ou spéciale à ce contraire, que le montant des taxes municipales, de quelque nature que ce soit, générales et spéciales, à être payées à la Corporation par la Compagnie sur ses biens présents et futurs situés dans la Municipalité à compter du 1er janvier 1960 et pour une période de dix ans, soit fixé et il est par les présentes fixé à la somme de deux mille cinq cents dollars (\$2,500.00) par année, telle somme annuelle déterminée de deux mille cinq cents dollars (\$2,500) devant, cependant, à compter du 1er janvier 1962, être augmentée annuellement dans la proportion du coût des biens immobiliers acquis ou construits par la Compagnie dans la Municipalité durant l'année d'imposition en cours par rapport à la somme de vingt millions de dollars (\$20,000,000.00).

La présente convention lie, et est pour le bénéfice des parties aux présentes, leurs successeurs et ayants cause.

Cette convention est intervenue sujette à ratification par la Législature de la province de Québec.

En foi de quoi, les parties aux présentes ont signé cette Convention et y ont apposé leur sceau respectif à la date en premier lieu décrite.

La corporation de la paroisse
de Contrecoeur
par GILBERT DUHAMEL
et P.-M. JACQUES

Témoins:

R. E. CROMWELL

Dominion Steel and Coal
Corporation, Limited
par A. L. FAIRLEY, Jr
et C. R. STRUTHERS

Témoins:

R. E. CROMWELL

Now therefore the parties to these presents have agreed and hereby agree as follows:

Notwithstanding any general law or special act to the contrary, that the amount of municipal taxes of every nature whatsoever, general and special to be paid by the Company to the Corporation on its property present and future situated in the Municipality as from January 1, 1960 and for a period of ten (10) years be and are hereby fixed in the amount of two thousand five hundred dollars (\$2,500.00) per annum, such fixed annual sum of two thousand five hundred dollars (\$2,500.00) shall, however, as from January 1, 1962 be increased annually in the proportion that the cost of the immoveable property acquired or constructed by the Company within the Municipality during the taxation year in progress bears to the sum of twenty million dollars (\$20,000,000.00).

This agreement shall be binding upon and shall inure to the benefit of the parties hereto, their successors and assigns.

This agreement is made subject to ratification by the Legislature of the Province of Quebec.

In witness whereof the parties hereto have signed this Agreement and caused their respective seals to be affixed on the day and year first above written.

La corporation de la paroisse
de Contrecoeur
by GILBERT DUHAMEL
and J.-M. JACQUES

Witnesses:

R. E. CROMWELL

Dominion Steel and Coal
Corporation, Limited
by A. L. FAIRLEY, Jr
and C. R. STRUTHERS

Witnesses:

R. E. CROMWELL.

ANNEXE "B"

SCHEDULE "B"

Convention intervenue ce 20ième jour d'octobre 1958.

Agreement entered into on this 20th day of October 1958.

Entre

Between

Les commissaires d'écoles pour la municipalité de Contrecoeur, dans le comté de Verchères, province de Québec, (ci-après dénommés les "Commissaires"), parties de première part;

Les commissaires d'écoles pour la municipalité de Contrecoeur, in the county of Verchères, Province of Quebec, (hereinafter called the "Commissioners"), party of the first part;

et

and

Dominion Steel and Coal Corporation, Limited, corps politique et incorporé (ci-après dénommée la "Compagnie"), partie de seconde part.

Dominion Steel and Coal Corporation, Limited, a body politic and corporate (hereinafter called the "Company"), party of the second part.

Attendu que la Compagnie projette d'établir dans les limites de la Municipalité de la Paroisse de Contrecoeur (ci-après désignée la "Municipalité") divers aménagements sidérurgiques; et

Whereas the Company intends to establish certain steel facilities within the territorial limits of the Municipality of the parish of Contrecoeur (hereinafter called the "Municipality"); and

Attendu que ceci contribuera largement au progrès et à la prospérité de la paroisse et fournira du travail à de nombreux ouvriers et employés qui sont ou deviendront des contribuables; et

Whereas these facilities will greatly contribute to the progress and prosperity of the Municipality and will provide work for many workmen and employees, who are or who will become rate payers of the Parish; and

Attendu que les parties ont convenu que les taxes scolaires à être payées par la Compagnie devraient être fixées à un montant déterminé pour une période de douze (12) ans, tel que ci-après stipulé; et

Whereas the parties have agreed that the school taxes to be paid by the Company should be determined at a fixed amount for a period of twelve (12) years as hereinafter set out; and

Attendu qu'il est à l'avantage des Commissaires de coopérer à l'expansion dans la Municipalité de cette importante industrie qui contribuera grandement à l'amélioration de leur situation financière et au bien-être de leurs concitoyens.

Whereas it is in the interest of the Commissioners to co-operate in the expansion within the Municipality of this important industry, which will greatly contribute to the improvement of its financial condition and the welfare of its citizens;

En conséquence, les parties aux présentes ont convenu et conviennent de ce qui suit, à savoir:

Now therefore this Agreement witnesses that the parties hereto have agreed and do agree together as follows:

Nonobstant toute loi générale ou spéciale à ce contraire, que le montant des taxes scolaires, de quelque nature que ce soit, générales et spéciales, à être payées aux Commissaires par la Compagnie sur ses biens présents et futurs situés dans la Municipalité à compter du 1er juillet 1958 et pour une période de douze (12) ans, soit fixé et il est par les présentes

Notwithstanding any general law or special act to the contrary, that the amount of School taxes, of every nature whatsoever, general and special to be paid to the Commissioners by the Company on its property present and future situated within the Municipality be fixed for a period of twelve (12) years and these taxes are by these presents fixed

fixé à la somme de dix mille dollars (\$10,000.00) par année, telle somme annuelle déterminée de dix mille dollars (\$10,000.00) fixée pour douze (12) ans devant, cependant, à compter du 1er juillet 1962, être augmentée annuellement dans la proportion du coût des biens immobiliers acquis ou construits par la Compagnie dans la Municipalité durant l'année d'imposition en cours par rapport à la somme de vingt millions de dollars (\$20,000,000.00).

La présente convention lie, et est pour le bénéfice des parties aux présentes, leurs successeurs et ayants cause.

Cette convention est intervenue sujette à ratification par la Législature de la province de Québec.

En foi de quoi, les parties aux présentes ont signé cette Convention et y ont apposé leur sceau respectif à la date en premier lieu décrite.

Les commissaires d'écoles pour
la municipalité de Contrecoeur
par JEAN-LOUIS FAGNAN
et CHS.-ÉDOUARD FORTIN

Témoins:

R. E. CROMWELL

Dominion Steel and Coal
Corporation, Limited
par A. L. FAIRLEY, Jr
et C. R. STRUTHERS

Témoins:

R. E. CROMWELL

at the sum of ten thousand dollars (\$10,000.00) per annum as from July 1, 1958, however, such annual determined sum of ten thousand dollars (\$10,000.00) fixed for twelve (12) years shall, as from July 1, 1962, be increased annually in the proportion that the cost of immoveable property acquired or constructed by the Company within the Municipality during the taxation year in progress bears to the sum of twenty million dollars (\$20,000,000.00).

This agreement shall be binding upon and shall inure to the benefit of the parties hereto, their successors and assigns.

This agreement is made subject to ratification by the Legislature of the Province of Quebec.

In witness whereof the parties hereto have signed this Agreement and caused their respective seals to be affixed on the day and year first above written.

Les commissaires d'écoles pour
la municipalité de Contrecoeur
by JEAN-LOUIS FAGNAN
and CHS. ÉDOUARD FORTIN

Witnesses:

R. E. CROMWELL

Dominion Steel and Coal
Corporation, Limited
by A. L. FAIRLEY, Jr
and C. R. STRUTHERS

Witnesses:

R. E. CROMWELL